



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

EU CONFORMITY DECLARATION

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer
Dirección: Carrer del Metall, 2
Address E-17500 Ripoll
Girona, SPAIN

Declara que la declaración CE de conformidad se emite bajo su única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:
Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Producto UPT EC
Product: UPT EC-CG
Designación Unidades purificadoras de aire
Type designation: Air purifying units
Número de serie: Ver placa de características
Serial number: See nameplate on the device

Cumplen con todas las disposiciones de las siguientes Directivas CE
Are compliant with all the provisions of the following EC Directives

2023/1230/EU	Safety Regulation Machines
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2014/30/EU	EMC Directive
2009/125/EU	ErP Directive
2011/65/EU	RoHS 2

El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes normas, en las partes pertinentes.
The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

EN 60204-1:2018	Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements
EN ISO 12100:2010	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN ISO 13857:2019	Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
EN ISO 15858:2016	UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure
EN IEC 62471-6:2023	Photobiological safety of lamps and lamp systems - Part 6: Ultraviolet lamp products
EN IEC 61000-3-2:2019	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions
EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection

El conjunto filtro incorpora es un HEPA H14 (EN 1822-1:2019), y tiene una eficiencia de filtrado de partículas 0,1 - 0,3 μ m del: 99,995% (EN 1822-4:2018).

The filter set is a HEPA H14 (EN 1822-1:2019), and has a 0,1 - 0,3 μ m particles filtration efficiency of: 99,995% (EN 1822-4:2018).

Sin responsabilidad por las piezas o componentes añadidos o montados por el cliente
With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Ripoll, 06 August 2024

Ana Belén Rodríguez
Directora general
General manager

DE Deutsch

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller, Adresse und Produktidentifikation: siehe Seite 1

Wir erklären hiermit unter unserer eigenen Verantwortung und gehört zu folgendem Produkt:

Sie erfüllen alle Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien: Seite 1

Die Produkt wurde gemäß den folgenden Normen in den entsprechenden Teilen konstruiert und hergestellt.: Seite 1

Unter Ausschluss der Verantwortung für vom Kunden hinzugefügte oder zusammengebaute Teile oder Komponenten

FR Français

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Fabricant, adresse et information du produit : voir page 1

Le produit est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: suivant:

Répond à toutes les dispositions des Directives CE suivantes: voir page 1

La machine est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: voir page 1

Aucune responsabilité pour les pièces ou composants ajoutés ou assemblés par le client

FI Suomi

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan, osoitteen ja tuotteen tunnistetiedot: katso sivu 1

Vakuutamme, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu yksinomaisella vastuullamme ja kuuluu seuraaville tuotteille:

Täyttävät kaikki seuraavien EY-direktiivien määräykset: katso sivu. 1

Tuotteet on asianomaisilta osiltaan suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: katso sivu 1

Ilman vastuuta osista tai komponenteista, jotka asiakas on lisännyt tai asentanut.

IT Italiano

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Fabbricante, indirizzo e identificazione del prodotto: vedere pagina 1

Dichiara che il Dichiarazione CE di conformità si emette sotto la sua unica responsabilità e appartiene a questo prodotto

Rispettano tutte le disposizioni delle seguenti Direttive CE: vedere pagina 1

Le prodotto è stata disegnata e fabbricata secondo le seguenti normative, nelle parti pertinente: pagina 1

Senza responsabilità in caso di pezzi o componenti aggiunti o montati dal cliente

PT Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Fabricante, endereço e identificação do produto: ver pág. 1

Declara que a declaração de conformidade CE é emitida sob sua única responsabilidade e respeita o seguinte produto:

Respeita as diretivas europeias: ver pág. 1

Equipamento concebido e fabricado de acordo com as normas e respetivas partes: ver pág. 1

Não nos responsabilizamos por componentes incorporados ou montados pelo cliente

RU Rus

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Производитель, адрес и идентификация продукта: см. стр. 1

Заявляет, что ДС выпущена под его исключительную ответственность и относится к следующему продукту:

Соответствуют всем положениям следующих Директив ЕС: см. стр. 1

Продукт спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими стандартами, в соответствующих разделах: см. стр. 1

Не несет ответственности за детали или компоненты, добавленные или собранные заказчиком

EAC



ع العربية

إعلان المطابقة CMIM,CE

الشركة المصنعة، العنوان و معلومات عن المنتج :انظر الصفحة 1

تم تصميم المنتج وتصنيعه وفق المعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :حسب

يفي بجميع أحكام توجيهات المفوضية الأوروبية التالية :انظر الصفحة 1

تم تصميم الآلة وتصنيعها وفقاً للمعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :انظر الصفحة 1

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأجزاء أو المكونات المضافة أو المجموعة من طرف المستهلك



UK DECLARATION OF CONFORMITY

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer
Dirección: Carrer del Metall, 2
Address E-17500 Ripoll
 Girona, SPAIN

Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Product: UPT EC
 UPT EC-CG
Type designation: Air purifying units
Serial number: See nameplate on the device

Are compliant with all the provisions of the following UK regulations.

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

BS EN 60204-1:2018	<i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements</i>
BS EN ISO 12100:2010	<i>Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction</i>
BS EN ISO 13857:2019	<i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs</i>
BS EN ISO 15858:2016	<i>UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure</i>
BS EN IEC 62471-6:2023	<i>Photobiological safety of lamps and lamp systems - Part 6: Ultraviolet lamp products</i>
BS EN IEC 61000-3-2:2019	<i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions</i>
BS EN 61000-3-3:2013	<i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection</i>

With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Ripoll, 06 August 2024

Ana Belén Rodríguez
General manager



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD *EU CONFORMITY DECLARATION*

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer

Dirección: Carrer del Metall, 2
Address E-17500 Ripoll
 Girona, SPAIN

Declara que la declaración CE de conformidad se emite bajo su única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:
Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Producto UPT AC
Product: UPT AC-CG

Designación Unidades purificadoras de aire
Type designation: *Air purifying units*

Número de serie: Ver placa de características
Serial number: *See nameplate on the device*

Cumplen con todas las disposiciones de las siguientes Directivas CE
Are compliant with all the provisions of the following EC Directives

2023/1230 EU	<i>Safety Regulation Machines</i>
2014/35/EU	<i>Low Voltage Directive</i>
2014/30/EU	<i>EMC Directive</i>
2009/125/EU	<i>ErP Directive</i>
2011/65/EU	<i>RoHS 2</i>

El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes normas, en las partes pertinentes.
The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

EN 60204-1:2018	<i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements</i>
EN ISO 12100:2010	<i>Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction</i>
EN ISO 13857:2019	<i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs</i>
EN ISO 15858:2016	<i>UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure</i>
EN IEC 62471-6:2023	<i>Photobiological safety of lamps and lamp systems - Part 6: Ultraviolet lamp products</i>

Sin responsabilidad por las piezas o componentes añadidos o montados por el cliente
With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Ripoll, 06 August 2024

Ana Belén Rodríguez
Directora general
General manager

DE Deutsch

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller, Adresse und Produktidentifikation: siehe Seite 1

Wir erklären hiermit unter unserer eigenen Verantwortung und gehört zu folgendem Produkt:

Sie erfüllen alle Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien: Seite 1

Die Produkt wurde gemäß den folgenden Normen in den entsprechenden Teilen konstruiert und hergestellt.: Seite 1

Unter Ausschluss der Verantwortung für vom Kunden hinzugefügte oder zusammengebaute Teile oder Komponenten

FR Français

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Fabricant, adresse et information du produit : voir page 1

Le produit est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: suivant:

Répond à toutes les dispositions des Directives CE suivantes: voir page 1

La machine est conçue et fabriquée selon les normes suivantes, dans les pièces concernées: voir page 1

Aucune responsabilité pour les pièces ou composants ajoutés ou assemblés par le client

FI Suomi

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan, osoitteen ja tuotteen tunnistetiedot: katso sivu 1

Vakuutamme, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu yksinomaisella vastuullamme ja kuuluu seuraaville tuotteille:

Täyttävät kaikki seuraavien EY-direktiivien määräykset: katso sivu. 1

Tuotteet on asianomaisilta osiltaan suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: katso sivu 1

Ilman vastuuta osista tai komponenteista, jotka asiakas on lisännyt tai asentanut.

IT Italiano

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Fabbricante, indirizzo e identificazione del prodotto: vedere pagina 1

Dichiara che il Dichiarazione CE di conformità si emette sotto la sua unica responsabilità e appartiene a questo prodotto

Rispettano tutte le disposizioni delle seguenti Direttive CE: vedere pagina 1

Le prodotto è stata disegnata e fabbricata secondo le seguenti normative, nelle parti pertinente: pagina 1

Senza responsabilità in caso di pezzi o componenti aggiunti o montati dal cliente

PT Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Fabricante, endereço e identificação do produto: ver pág. 1

Declara que a declaração de conformidade CE é emitida sob sua única responsabilidade e respeita o seguinte produto:

Respeita as diretivas europeias: ver pág. 1

Equipamento concebido e fabricado de acordo com as normas e respetivas partes: ver pág. 1

Não nos responsabilizamos por componentes incorporados ou montados pelo cliente

RU Rus

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Производитель, адрес и идентификация продукта: см. стр. 1

Заявляет, что ДС выпущена под его исключительную ответственность и относится к следующему продукту:

Соответствуют всем положениям следующих Директив ЕС: см. стр. 1

Продукт спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими стандартами, в соответствующих разделах: см. стр. 1

Не несет ответственности за детали или компоненты, добавленные или собранные заказчиком

EAC



ع العربية

إعلان المطابقة CMIM,CE

الشركة المصنعة، العنوان و معلومات عن المنتج :انظر الصفحة 1

تم تصميم المنتج وتصنيعه وفق المعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :حسب

يفي بجميع أحكام توجيهات المفوضية الأوروبية التالية :انظر الصفحة 1

تم تصميم الآلة وتصنيعها وفقاً للمعايير التالية ، في الأجزاء المعنية :انظر الصفحة 1

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأجزاء أو المكونات المضافة أو المجموعة من طرف المستهلك



UK DECLARATION OF CONFORMITY

Fabricante SODECA, S.L.U.
Manufacturer

Dirección: Carrer del Metall, 2
Address E-17500 Ripoll
 Girona, SPAIN

Declares that the EU declaration of conformity is issued under its sole responsibility and belongs to the following product:

Product: UPT AC
 UPT AC-CG

Type designation: Air purifying units

Serial number: See nameplate on the device

Are compliant with all the provisions of the following UK regulations.

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The product is designed and manufactured in accordance with the following standards, in relevant parts.

BS EN 60204-1:2018 *Safety of machinery - Electrical equipment of machines -- Part 1: General requirements*

BS EN ISO 12100:2010 *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction*

BS EN ISO 13857:2019 *Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs*

BS EN ISO 15858:2016 *UV-C Devices - Safety information - Permissible human exposure*

BS EN IEC 62471-6:2023 *Photobiological safety of lamps and lamp systems - Part 6: Ultraviolet lamp products*

With no liability for the parts or components added or assembled by the customer

Ripoll, 06 August 2024

Ana Belén Rodríguez
General manager